

| DE                                                                                                                                                                     | EN                                                                                                                                           | FR                                                                                                                                                                              | IT                                                                                                                                                                    | NL                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                     | CZ                                                                                                                                              | HR                                                                                                                                        | SI                                                                                                                                               | HU                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.                                                                                         | Installations should only be carried out by qualified specialists.                                                                           | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.                                                                                            | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.                                                                                              | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.                                                                                | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.                                                                                            | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.                                                                                       | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.                                                                                   | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.                                                                                          | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.                                                                                                             |
| Verwenden Sie die Bits nur für die vorgesehenen Anwendungen und Arbeiten, für die sie ausgelegt sind, z. B. Schrauben eindrehen oder lösen, Bohrungen vornehmen usw.   | Use the bits only for the intended applications and jobs for which they are designed, e.g. driving or loosening screws, drilling holes, etc. | Utilisez les embouts uniquement pour les applications et travaux prévus pour lesquels ils sont conçus, par ex. Par exemple, visser ou desserrer des vis, percer des trous, etc. | Utilizzare le punte solo per le applicazioni e i lavori previsti per i quali sono state progettate, ad es. Ad esempio avvitare o allentare viti, praticare fori, ecc. | Gebruik de bits alleen voor de beoogde toepassingen en werkzaamheden waarvoor ze zijn ontworpen, b.v. Bv. schroeven indraaien of losdraaien, gaten boren etc. | Utilice las brocas únicamente para las aplicaciones previstas y el trabajo para el que están diseñadas, p. Por ejemplo, atornillar o aflojar tornillos, taladrar, etc. | Bity používejte pouze pro zamýšlené aplikace a práce, pro které jsou určeny, např. Např. zašroubujte nebo povolte šrouby, vyvrtejte otvory atd. | Koristite nastavke samo za predviđene primjene i poslove za koje su dizajnirani, npr.zavrните ili olabavite vijke, izbušite rupe itd.     | Nastavke uporabljajte samo za predvidene namene in dela, za katera so zasnovani, npr. Npr. privijte ali popustite vijake, izvrtajte luknje itd.  | A bitekét csak arra az alkalmazásra és munkára használja, amelyre tervezték, pl. Pl. csavarja be vagy lazítsa meg a csavarokat, fúrjon lyukakat stb.          |
| Überprüfen Sie vor der Verwendung die Kompatibilität der Bits mit Ihrem Werkzeug, um sicherzustellen, dass sie richtig passen und sicher verwendet werden können.      | Before use, check the compatibility of the bits with your tool to ensure they fit properly and are safe to use.                              | Avant utilisation, vérifiez la compatibilité des embouts avec votre outil pour vous assurer qu'ils s'ajustent correctement et qu'ils peuvent être utilisés en toute sécurité.   | Prima dell'uso, controlla la compatibilità delle punte con il tuo strumento per assicurarti che si adattino correttamente e siano sicure da usare.                    | Controleer vóór gebruik de compatibiliteit van de bits met uw gereedschap om er zeker van te zijn dat ze goed passen en veilig te gebruiken zijn.             | Antes de usar, verifique la compatibilidad de las brocas con su herramienta para asegurarse de que encajen correctamente y sean seguras de usar.                       | Před použitím zkontrolujte kompatibilitu bitů s vaším nástrojem, abyste se ujistili, že správně sedí a zda je použít bezpečné.                  | Prije uporabe provjerite kompatibilnost nastavaka s vaším alatom kako biste bili sigurni da dobro pristaju i sigurni su za uporabu.       | Pred uporabo preverite združljivost nastavkov z vaším orodjem, da se prepričate, da se pravilno prilagajo in so varni za uporabo.                | Használat előtt ellenőrizze a bitek kompatibilitását a szerszámmal, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően illeszkednek és biztonságosan használhatók. |
| Verwenden Sie keine beschädigten oder falsch dimensionierten Bits, da dies zu Unfällen oder Beschädigungen führen kann.                                                | Do not use damaged or incorrectly sized bits as this may cause accidents or damage.                                                          | N'utilisez pas d'embouts endommagés ou de taille incorrecte car cela pourrait entraîner des accidents ou des dommages.                                                          | Non utilizzare punte danneggiate o di dimensioni errate poiché ciò potrebbe causare incidenti o danni.                                                                | Gebruik geen beschadigde bits of bits met een verkeerd formaat, aangezien dit tot ongelukken of schade kan leiden.                                            | No utilice brocas dañadas o de tamaño incorrecto, ya que esto puede provocar accidentes o daños.                                                                       | Nepoužívejte poškozené nebo nesprávně dimenzované bity, protože to může vést k nehodám nebo poškození.                                          | Nemojte koristiti oštećene nastavke ili nastavke neodgovarajuće veličine jer to može dovesti do nezgoda ili oštećenja.                    | Ne uporabljajte poškodovanih nastavkov ali nastavkov nepravilne velikosti, saj lahko to povzroči nesrečo ali škodo.                              | Ne használjon sérült vagy nem megfelelő méretű bitekét, mert ez balesetet vagy károsodást okozhat.                                                            |
| Halten Sie die Bits fest und sicher in Ihrem Werkzeug, um ein Verrutschen oder Herausfallen während des Gebrauchs zu verhindern.                                       | Hold the bits firmly and securely in your tool to prevent them from slipping or falling out during use.                                      | Tenez les embouts fermement et en toute sécurité dans votre outil pour éviter de glisser ou de tomber pendant l'utilisation.                                                    | Tieni le punte saldamente e saldamente nello strumento per evitare che scivolino o cadano durante l'uso.                                                              | Houd de bits stevig en veilig in uw gereedschap om uitglijden of vallen tijdens gebruik te voorkomen.                                                         | Sujete las puntas de forma firme y segura en su herramienta para evitar resbalones o caídas durante el uso.                                                            | Držte bity pevně a bezpečně v nástroji, aby během používání nevypadly.                                                                          | Držite nastavke čvrsto i sigurno u svom alatu kako biste spriječili klizanje ili ispadanje tijekom upotrebe.                              | Nastavke držite trdno in varno v orodju, da preprečite zdrs ali padec med uporabo.                                                               | Tartsa szorosan és biztonságosan a bitekét a biztonságos és hatékony közben elcsússzon vagy kiessen.                                                          |
| Achten Sie darauf, dass die Bits richtig ausgerichtet sind und nicht schief oder schräg in das Werkstück eindringen, um Beschädigungen oder Verletzungen zu vermeiden. | To avoid damage or injury, make sure that the bits are correctly aligned and do not enter the workpiece at an angle or at an angle.          | Assurez-vous que les embouts sont correctement alignés et n'entrent pas dans la pièce de travers ou sous un angle pour éviter tout dommage ou blessure.                         | Assicurarsi che le punte siano allineate correttamente e non entrino nel pezzo in lavorazione storte o inclinate per evitare danni o lesioni.                         | Zorg ervoor dat de bits goed zijn uitgelijnd en niet scheef of schuin in het werkstuk terechtkomen om schade of letsel te voorkomen.                          | Asegúrese de que las brocas estén alineadas correctamente y no entren en la pieza de trabajo torcidas o en ángulo para evitar daños o lesiones.                        | Ujistěte se, že bity jsou správně zarovnaný a nevstupují do obrobku křivě nebo šikmo, aby nedošlo k poškození nebo zranění.                     | Provjerite jesu li nastavci ispravno poravnati i nemojte ulaziti u obradak krivo ili pod kutom kako biste izbjegli oštećenje ili ozljede. | Prepričajte se, da so nastavki pravilno poravnani in da v obdelovanec ne vstopijo poševno ali pod kotom, da se izognete poškodbam ali poškodbam. | Győződjön meg arról, hogy a bitek megfelelően vannak beállítva, és ne ferdén vagy ferdén menjenek be a munkadarabba, hogy elkerülje a sérülést vagy sérülést. |
| Überprüfen Sie die Bits auf Beschädigungen oder Abnutzung und ersetzen Sie sie bei Bedarf, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.                     | Check bits for damage or wear and replace if necessary to ensure safe and effective use.                                                     | Inspectez les embouts pour détecter tout dommage ou usure et remplacez-les si nécessaire pour garantir une utilisation sûre et efficace.                                        | Ispezionare le punte per eventuali danni o usura e sostituirle se necessario per garantire un utilizzo sicuro ed efficace.                                            | Inspecteer de bits op schade of slijtage en vervang ze indien nodig om een veilig en effectief gebruik te garanderen.                                         | Inspeccione las brocas en busca de daños o desgaste y reemplácelas si es necesario para garantizar un uso seguro y eficaz.                                             | Zkontrolujte bity, zda nejsou poškozené nebo opotřebované, a v případě potřeby je vyměňte, aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní použití.     | Provjerite jesu li bitovi oštećeni ili istrošeni i zamijenite ih ako je potrebno kako biste osigurali sigurnu i učinkovitu uporabu.       | Preglejte nastavke glede poškodb ali obrabljenosti in jih po potrebi zamenjajte, da zagotovite varno in učinkovito uporabo.                      | Ellenőrizze a bitekét, hogy nem sérültek-e vagy kopottak-e, és szükség esetén cserélje ki a biztonságos és hatékony használat érdekében.                      |
| Bewahren Sie Bit-Sets außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um versehentliche Verletzungen oder Verschlucken zu verhindern.                         | Keep bit sets out of the reach of children and pets to prevent accidental injury or swallowing.                                              | Gardez les embouts hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter toute blessure accidentelle ou étouffement.                                                | Tenere i set di punte fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare lesioni accidentali o soffocamento.                                       | Houd bitsets buiten het bereik van kinderen en huisdieren om accidenteel letsel of verstikking te voorkomen.                                                  | Mantenga los juegos de puntas fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar lesiones accidentales o asfixia.                                               | Uchovávejte sady bitů mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli náhodnému zranění nebo udušení.                                        | Držite kompletne bitova izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajne ozljede ili gušenje.                        | Komplete nastavkov hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite slučajne poškodbe ali zadušitev.                              | A véletlen sérülések vagy fulladás elkerülése érdekében tartsa a bitkészleteket gyermekektől és háziállatoktól távol.                                         |
| Vermeiden Sie es, Bits unbeaufsichtigt liegen zu lassen oder in der Nähe von Bereichen, die von Kindern oder Haustieren frequentiert werden.                           | Avoid leaving bits unattended or near areas frequented by children or pets.                                                                  | Évitez de laisser les morceaux sans surveillance ou à proximité des zones fréquentées par des enfants ou des animaux domestiques.                                               | Evitare di lasciare pezzi incustoditi o vicino ad aree frequentate da bambini o animali domestici.                                                                    | Laat onderdelen niet onbeheerd achter of in de buurt van plekken waar kinderen of huisdieren komen.                                                           | Evite dejar bits desatendidos o cerca de áreas frecuentadas por niños o mascotas.                                                                                      | Nenechávejte udidla bez dozoru nebo v blízkosti míst navštěvovaných dětmi nebo domácími zvířaty.                                                | Izbjegavajte ostavlјati dijelove bez nadzora ili u blizini mjesta gdje su djeca ili kućni ljubimci.                                       | Ne puščajte koščkov brez nadzora ali v bližini območij, kjer se zadržujejo otroci ali hišni ljubljenci.                                          | Kerülje a darabok felügyelet nélkül hagyását vagy gyermekek vagy háziállatok által látogatott területek közelében.                                            |
| Trennen Sie Bits nicht selbst von ihren Trägern oder Schaftverlängerungen, da dies zu Beschädigungen oder Brüchen führen kann.                                         | Do not separate bits from their carriers or shaft extensions yourself, as this may cause damage or breakage.                                 | Ne séparez pas vous-même les embouts de leurs supports ou extensions d'arbre car cela pourrait provoquer des dommages ou une casse.                                             | Non separare personalmente le punte dai supporti o dalle estensioni dell'albero poiché ciò potrebbe causare danni o rotture.                                          | Haal de bits niet zelf van hun dragers of asverlengingen, omdat dit schade of breuk kan veroorzaken.                                                          | No separe usted mismo las brocas de sus soportes o extensiones de eje, ya que esto podría causar daños o roturas.                                                      | Neodděluјte bity od jejich držáků nebo nástavců hřídle sami, protože by to mohlo způsobit poškození nebo zlomení.                               | Nemojte sami odvajati nastavke od njihovih nosača ili nastavaka osovine jer to može uzrokovati oštećenje ili lom.                         | Nastavkov ne ločujte sami od njihovih nosilcev ali podaljškov gredi, saj lahko to povzroči poškodbe ali zlom.                                    | Ne saját maga válassza le a bitekét a tartókról vagy a tengelyhosszabbításokról, mert ez károsodást vagy törést okozhat.                                      |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Bit-Sets sorgfältig durch, um Informationen zur sicheren Handhabung, Wartung und Aufbewahrung zu erhalten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Read the instruction manual for your bit set carefully for information on safe handling, maintenance and storage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Lisez attentivement le manuel d'instructions de votre jeu d'embouts pour obtenir des informations sur la manipulation, l'entretien et le stockage en toute sécurité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Leggere attentamente il manuale di istruzioni del set di punte per informazioni su manipolazione, manutenzione e conservazione sicure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Lees de handleiding van uw bitset aandachtig door voor informatie over veilige hantering, onderhoud en opslag.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Lea atentamente el manual de instrucciones de su juego de puntas para obtener información sobre manipulación, mantenimiento y almacenamiento seguros.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Přečtěte si pozorně návod k použití vaší sady bitů, kde najdete informace o bezpečné manipulaci, údržbě a skladování.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Pažljivo pročitajte priručnik s uputama za svoj set bitova za informacije o sigurnom rukovanju, održavanju i skladištenju.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Za informacije o varnem rokovanju, vzdrževanju in shranjevanju natančno preberite navodila za uporabo kompleta nastavkov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Olvassa el figyelmesen a fúrókészlet használati útmutatóját a biztonságos kezelésre, karbantartásra és tárolásra vonatkozó információkért.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašчени strokovnjaki.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf. | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference. | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future. | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro. | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrilos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro. | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití. | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu. | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo. | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a feldolgozott információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra. |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.                                                                                                                                                                    | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.                                                                                   | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.                                                                                                                                                     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.                                                                                                                                                      | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.                                                                                                                                                                     | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.                                                                                                                                                   | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.                                                                                                                                                                      | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.                                                                                                                                                                 | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.                                                                                                                                         | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játsszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.                                                                                                                                                                                                                 |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                                                                                                                                                          | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |